

The gender and deriflection system of Miyobe¹

Ines Fiedler, Benedikt Winkhart

1 Introduction

1.1 The language

- + small language spoken in Northern Benin and Togo in a mountainous region
- number of speakers: ca. 16.250 (Eberhard et al. 2019)
- name means: ‘language of the mountain people’ (Heyder, p.c.)

(1)	ti-yópe	‘mountain’
	u-yópe	‘person (sg)’
	pi-yópe	‘person (pl)’
	ku-yópe	‘place of the Piyobe’
	me-yópe	‘language of the Piyobe’

- speakers of Miyobe in Togo are at least bilingual with Kabiye (Gurunsi) (???source) – other neighboring languages are Ditammari, Nawdm and Yom (Oti-Volta), Lama and Lukpa (Gurunsi)

- + only scarcely documented
- de Lespinay (2004): lexical and some grammatical data collected in 1962
- Eneto (2004): account on nominal morphosyntax and word formation
- Lévikaza (2004): description of few aspects of the language
- Rongier (1996): short grammatical description with text and word list
- Pali (2011): grammatical description (PhP thesis)
- Urike Heyder (SIM Benin): working on a bible translation

+ for our analysis we use data provided by U. Heyder (personal communication), and other taken from Rongier (1996) and Pali (2011)

- Heyder describes the Miyobe spoken in Benin, Rongier and Pali the one spoken in Togo, but apparently there are no big dialectal differences

¹ This presentation is based on the analysis of the Miyobe gender system undertaken in the frame of the seminar on ‘Gender in African languages’, held by Tom Güldemann in 2017. The analysis was further developed within the project ‘Nominal classification in Africa between gender and declension’ (PI: Tom Güldemann), funded by the DFG (2017-2020). We are very grateful for this funding, and also want to express our gratitude to the students of the above-mentioned seminar and the members of the project, including Tom Güldemann, for fruitful discussions on the topic. Special thank we owe to Michael Schulze who helped us with the lexical comparison. We are especially indebted to Ulrike Heyder (SIM Benin) who answered our questions at any time we needed her help.

+ different orthographies used in sources that are not harmonized here (Heyder: practical orthography, Rongier: orthography follows basically IPA with some adjustments, Pali: IPA in phonetic description, practical orthography in rest of the text)

+ classification: Niger-Congo > Atlantic-Congo > ?Gur

- Naden (1989): established a group of Central Gur, including Oti-Volta, Koromfe, Grusi ..., and claims for the others, incl. Miyobe:

“The remaining languages listed below ..., may well be no more closely related to Central Gur than to Guang or Togo Remnant, or than those to Central Gur or Volta-Comoe.” (Naden 1989: 143)

+ there were several attempts to classify Miyobe

Gurma	(Person 1955, Takassi 1983, and adopted by Pali 2011)
Oti-Volta	(Manessy, p.c. in Naden 1989: 150, FN. 13)
Gurunsi	(???, see Pali 2011: 22)

+ as all these attempts were not based on substantial language data, Mieke et al. (2012) clearly points to the still controversial status of Miyobe within Gur as unclassified

+ Güldemann (2018: 197) in a revised account on the language states that Miyobe is undoubtedly Niger-Congo, while its affiliation with the Gur Family cannot be safely assumed

+ typological profile of Miyobe

- ATR harmony (Rongier 1996: 117, Pali: 2011: 69) no longer distinctive vocalic feature for high vowels ([i] and [ɪ], as well as [u] and [ʊ] are regarded as allophones of /i/ and /u/), but for mid vowels (/e/ and /ɛ/ and /o/ and /ɔ/)

- Rongier (1996: 117) establishes only voiceless plosives and fricatives that are realized voiced in intervocalic position (Heyder (1998 (Ms.): 1) points to the voiceless realization in all environments)

- tone language with two tonemes and downstep (Rongier 1996: 118), but Pali (2011: 150) describes it as having three tonemes with lexical and grammatical function

- SOV word order, head-initial in nominal phrase, but rectum-regens order in associative constructions

- aspectual system, with aspect expressed by different verb forms; TAM marking by preverbal particles

+ goal of the talk

1. to describe the gender and deriflection system of Miyobe

2. to bring light into the problem of Miyobe's classification

1.2 A cross-linguistic approach to gender

(cf. Güldemann and Fiedler 2019)

+ gender = classification of noun (trigger) reflected by agreement on another word (target)
 - but very often also other features are present in the agreement system, most often gender being conflated with number

> full understanding of gender system requires that all agreement features other than gender are analyzed exhaustively and “subtracted”: **Gender = Sum of agreement features minus Number etc.**

+ agreement of target(s) with a nominal trigger determined by:

- semantic properties mostly of a noun lexeme as an abstract item in the lexicon

AND/OR

- formal properties of a concrete noun form in the grammatical agreement context

> 4 concepts (cf. Corbett 1991, 2006; Evans, Brown and Corbett 1998; Güldemann 2000):

a) GENDER (CLASS) = class of nouns in the lexicon - central goal of analysis

b) AGREEMENT CLASS (abbreviated here as AGR) = class of concrete nominal forms established on account of identical behavior across all agreement contexts

c) NOMINAL FORM CLASS (abbreviated here as NF): = class of concrete nominal forms established on account of identical properties in their own morphological form

d) DERIFLECTION (CLASS): = class of nouns in the lexicon with reference to nominal form marking (replaces the term ‘declension’ formerly used by us; deriflection = declension + derivation)

(2) Swahili (Tom Güldemann, personal knowledge)

a. *m-toto* *yu-le* *m-moja* *a-me-anguka*

m(w)-child.1 1-D.DEM 1-one 1-PERF-fall

‘that one child has fallen’

b. *wa-toto* *wa-le* *wa-wili* *wa-me-anguka*

w(a)-child.2 2-D.DEM 2-two 2-PERF-fall

‘those two children have fallen’

+ 2 subject noun forms *m.toto* ‘child (SG)’ vs. *wa.toto* ‘children (PL)’ with 3 agreement targets

a) 2 **agreement classes** with 2 sets of exponents: AGR1 *yu-/m-/a-* vs. AGR2 *wa-/wa-/wa-*

b) 1 **gender (class)** abstracted from number variation: pair AGR1/AGR2 for human nouns, > some genders only with transnumeral (TN) nouns and hence just a single agreement class

c) 2 **nominal form classes** with the nominal prefix exponents NF *M(W)-* vs. NF *W(A)-*

d) 1 **deriflection (class)** abstracted from number variation: pair *M(W)-/W(A)-*

Relates to:	Concrete noun in a morpho-syntactic context = nominal form	Abstract noun in the lexicon = lexeme
Syntax	a. AGREEMENT CLASS (abbreviated as AGR and Arabic number)	b. GENDER
Morpho(pho- no)logy	c. NOMINAL FORM CLASS (abbreviated as NF)	d. DERIFLECTION

Table 1: The four concepts used for analyzing gender systems

2 The gender system of Miyobe

2.1 Nominal forms and morpho-syntax: Lexicalized and inflectional morphology

	NF	Allo-morphs	Number	Examples	Semantics
1	∅		?TN	tele ‘télévision’	borrowings
			SG	Bawa ‘PN’	proper nouns
2	U-	u-, u-	SG	u-yópe ‘Sola person’, u-sàà ‘father’, ù-nyónsè ‘fitter’	humans, incl. kinship terms, gods
3	PI-	pi-, pi-	TN	pì-nyónsè ‘fitting’	infinitives
			SG	pi-te ‘medicine, drug’, pì-tèné ‘palm tree’	plants (rare), fetish
			PL	pi-yópe ‘Sola persons’, pì-nyónsè ‘fitters’	humans, incl. kinship terms, gods
4	KE-	kε-, ka-, kɔ-	SG	kà-yomè ‘song’, ké-yɔ ‘house’, kè-wá ‘child’	small negligible things, unimportant persons, artefacts, physical environment, body parts, result nouns
5	SI-	si-, st-, su-, su-	TN	sí-nɔ ‘yams’	?
			PL	sì-yomè ‘songs’, sí-yɔ ‘houses’, sì-wá ‘children’	plural of KE-
6	KU-	ku-, ku-	TN	ku-yópe ‘land of the Sola’, kù-tóyì ‘heat’	abstract nouns, quality nouns, places
			SG	kú-yú ‘big head’, ku-léé ‘tree’, ku-tèné ‘palm tree’, kù-nírì ‘devil’	big, important things, body parts, trees
7	A-	a-	TN	á-nyɔ ‘smoke’	
			PL	a-léé ‘trees’, à-lénbí	plural of PI-, KU-, TI-, I-, and ME-

				‘tongues’, á-sù ‘elephants’, à-té ‘drugs’, a-yúí ‘grass’	
8	TI-	ti-, ʈi-	SG	ti-yópe ‘mountain of Sola’, tì-lénbí ‘tongue’, ʈi-kùme ‘silk-cotton tree’	part-whole-relations, body parts, tall/high things
9	N-	n-, m-, ŋ-	TN	̀̀n-nìrè ‘thirst’, ̀̀n-kú ‘hunger’	abstract nouns
			SG	n-nyene ‘sand’, n-kópí ‘louse’, n-ŋmánè ‘clairvoyance’	singulative form of mass nouns, tiny objects
10	I-	i-, ɪ-	TN	̀̀i-lùkè ‘food’, ̀̀i-náà ‘cow(s)’, i-na ‘wood’	(domestic) animals, nature
			SG	í-sù ‘elephant’, í-pú ‘penis’	?
			PL	i-nyene ‘sands’, i-kópí ‘lice’, i-nípee ‘eyes’,	plural form of mass nouns (NF N- and ME-)
11	ME-	me-, mi-, mo-, mɔ-	TN	mi-ni ‘water’, me-yópe ‘language’, mé-nyúwé ‘knowledge’	liquids, feelings, uncountable things (i.e. language), abstract nouns
			SG	me-nípee ‘eye’, me-yúí ‘grass’	singulative form of mass nouns

Table 2: Nominal form classes of Miyobe

+ 11 nominal form classes found in Miyobe (including Ø)

- most of these classes have clear semantic content, i.e. they classify nouns into different sets according to semantic criteria (cf. also §2.4)
- eight of them express different number values
- nominal forms PI- and I- are even used for all three number values, probably due to the merger of two nominal form classes (cf. §3)
- nominal forms are characteristic for Niger-Congo

+ the vowel of the nominal exponent is subject to different assimilations in most cases not reflected in the orthography

- Rongier (1996: 117) points to the fact that all prefixes with front vowels have allomorphs with back vowels when the stem also has a back vowel (often only in the speech of young people)
- according to Pali (2011: 199) the vowel [ɛ] of the prefix is assimilated to the vowel of the subsequent syllable

(3)	/kɛ-tē/	[kètē̄]	‘earth, soil’
	/mɛ-ni/	[mínì]	‘water’
	/mɛ-lo/	[mòlól]	‘toxin, venom’

2.1.3 Agreement

- + Miyobe shows a complex agreement system consisting of 11 agreement classes and numerous agreement targets (cf. Table 3)
- agreement is strongly morphologically assigned, i.e. the system is completely alliterative
- thus, all nouns agree, except ‘television’ (Heyder, p.c.) and a handful of other loan words exhibiting a Ø-prefix (proper nouns with Ø-prefix are assigned to AGR class 1 on semantic grounds)
- most AGR classes occur with different number values
- AGR class 11 is used for neutral agreement in the sense of Corbett (1991: 204f., 2006: 97f.), i.e. in cases where the gender of a trigger is unclear (Heyder (Ms.) and Pali (2011:187))
- + the modifier always follows the head noun within the noun phrase

(1) Narrow agreement within noun phrase

- (4) Proximal demonstrative (other demonstratives are built by adding an adverbial)

a. á pì-kēyì ñ-bí tìyá
 2SG PI-travail.2 DEM.PROX-2 abandonner²
 ‘Abandonne ce travail!’ (Pali 2011: 223)

b. mí-nì ñ-mé
 ME-water.10 DEM.PROX-10
 ‘this water’ [cette eau] (Rongier1996: 119)

- (5) Definite article

u-ηmáne uyē
 U-boy.1 1:DEF
 ‘the boy’ (the boy I’m talking about) [le garçon (dont je parle)] (Heyder Ms.: 4)

- (6) Indefinite article

ke-léé ke-nyine
 KE-frog.3 3-IDEF
 ‘a frog’ [une certaine grenouille] (Pali 2014:43)

- (7) Low numerals show agreement with the head noun which is given in plural (except for numeral ‘one’). But even mass nouns can be counted, as in (b), even though Pali considers it to be singular. True for all of this kind, also for water?

² Glossing follows mainly the source, with some adaptations concerning our scheme of indicating agreement and nominal form, as well as the translation of grammatical elements. In verbal clauses we mention the perfective/imperfective distinction of the verb only where it was given in the source.

a. Countable noun + numeral

a-kule **a-páha**

A-turtle.6 6-eight

'eight turtles' [huit tortues] (Pali 2014: 37)

b. Mass noun + numeral:

mè-márè **mè-kpū:lū**

ME-birth.10 10-five

'five births' [cinq naissances] (Pali 2011 : 258)

(8) Interrogative 'which'

pi-sòyi **pí-yè** yé yóm

PI-person 2-INTRR IPFV sing

'Which people are singing?' [Quelles personnes chantent-elles?] (Pali 2011: 247)

(9) Interrogative 'how many'

ì-sáj **ì-lé** kè áá yâ:

I-mouton.9 9-combien that 2SG.DEP vendre

'Combien de moutons as-tu vendus?' (Pali 2011: 246)

(10) Possessive pronouns

- have the same form as anaphoric pronouns, but differ in tone

- differences in structure:

with 1st and 2nd persons, the possessive comes after the nominal prefix (except 2PL)with 3rd persons, the possessive precedes the noun, incl. prefix

- differences in writing: Rongier (1995) writes all morphemes separately, Pali (2011) and Heyder (Ms.) indicate them as affixes of the nominal stem

a.	tí-ní	'dent'	b.	tí.télè	'book'
	tì-né-nì	'ma dent'		tì né tèlè	'my book'
	tì-bó-nì	'ta dent'		tì bó tèlè	'your (sg.) book'
	ú-dì-nì	'sa dent'		ù tì tèlè	'his book'
	pí-dì-nì	'leur dent'		pí tí tèlè	'their book'
		(Pali 2011: 71, 239)			(Rongier 1996: 120)

(11) Possessum pronouns follow the same structure but here the possessed noun is expressed by -kó, AGR indicated by the NF marker

mè-níbè 'eye'

mè-**né**-kó 'mine'mè-**bó**-kó 'yours' (sg.)

ù-mè-kó 'his, hers' (Pali 2011: 240f.)

(12) Relative pronoun

pì-kpée pè³ kàm ò lè
 PI-dough.2 2:REL that:1SG ?N eat:IPFV
 'the dough I am eating' (Heyder Ms.: 19)

(2) **Intrasentential agreement**

(13) Dependent pronoun

né là (sì-núyìbì) á-sí yó
 1SG:IPFV vouloir SI-oiseau.4 DEP.PRO-4 chanter
 'Je veux que les oiseaux chantent. / Je veux qu'ils chantent.' (Pali 2011: 234)

(14) Negative subject pronoun

pì-ηmánè á-bì pì-nósi félyí
 PI-young.man.2 NEG-2 PI-woman.2 give.dowry
 'The young men don't give (a dowry) to the women.' (Pali 2011: 496)

(15) When the subject is expressed by a proper name without any nominal marking, then verbal agreement of class 1 has to be overtly expressed

yó kè Bává ù sé wà
 what that PN.1 1 yesterday do
 'What did Bawa do yesterday?' [Qu'est-ce que Bawa a fait hier?] (Rongier 1996: 124)

(16) Identificational marker

a. tɔ-ɔ bí
 1PL-FOC 2:ID
 '{Qui parle?} Nous sommes ceux-là. /C'est nous.' (Pali 2011: 222)

b. kè-bó-wá yé pó:lu. ké-yè
 KE-POSS:2SG-enfant.3 IPFV être.malade 3-quel
 'Ton enfant est malade.' 'lequel?'

ké yé ké
 3:PRO COP 3:ID
 'C'est lui.' (Pali 2011: 231)

³ Heyder itself gives two different forms for the relative pronoun: with long vowel in the table, short and nasalized (as Pali 2011) in the example.

- (17) Emphatic pronoun, here used in topic position, resumed by subject pronoun

ù-yé, ú ì-sáṅ má
 1-EMPH 1:IPFV I-mouton.9 avoir

‘Lui, il a des moutons.’ (Pali 2011: 231)

- (18) Predicative adjectives: adjective has function of predicative noun and agrees with the noun it refers to

à-bó-nê:ri yè à-tòmē lè
 A-POSS:2SG-chaussure.7 être 7-blanc CERT

‘Tes chaussures sont blanches.’ (Pali 2011: 379) (lit. : Your shoes are the white ones.)

(3) Intersentential agreement

- (19) Subject pronouns: no pronominal subject agreement when the subject is overtly expressed in the clause

a.	pì-tìsì	yé	kàm		pì	yé	kàm
	PI-homme.2	IPFV	venir		2	IPFV	venir
	‘Les hommes viennent.’				‘Ils viennent.’ (Pali 2011: 191)		

b. lì tómé
 11 be.white
 ‘Ça, c’est blanc.’ (Rongier 1996: 125)

- (20) Object pronouns

sì-lóṅ yè à-púsiré cà:yī. né sī kòbú nè
 SI-singe.4 IPFV A-mais.6 ravager 1SG:IPFV 4 tuer CERT

‘Les singes ravagent le (champ de) maïs. Je les tuerai.’ (Pali 2011: 159)

- (21) Indefinites can be used without head noun, referring to a noun in the linguistic or extra-linguistic context

a. ù-nyìnè yè kpù
 1-IDEF PFV mourir
 ‘Quelqu’un est mort.’ (Pali 2011: 235)

b. pì-nyìnè yé ì-kàrè má
 2-IDEF PFV I-courage avoir
 ‘Certains sont courageux.’ (Pali 2011: 235)

c. lí-nṅínè ‘thing’ (Rongier 196: 131) > ‘something’

(4) No agreement

- there is no agreement between the head noun and the adjective neither in gender nor in number > NF marker functions here as marker of the whole noun phrase

- (22)a. kè-wá fàlè
 KE-child.6 new
 ‘newly-born baby’ (Pali 2014: 32f.)
 b. *kè-wá kè-fàlè

- example (23a) shows a compound where the modifying noun is not marked for agreement (similar to other Gur languages), different to the associative construction in (23b)

- (23)a. à-yô:bì nê:ri
 A-chief.1 shoe.6
 ‘the chiefs shoes’ [les chaussures du chef] (Pali 2014: 370)
 b. ù-yô:bì à-nê:ri
 U-chief.1 6-shoe.6
 ‘the shoes of the chief’ [les chaussures du chef] (Pali 2014: 370)

2.1.4 Nominal form classes vs. agreement

+ Miyobe shows a nearly perfect matching of agreement and nominal form classes
 - only deviation regards nouns with Ø-prefix that has no counterpart in agreement system – proper nouns show agreement in AGR class 1, whereas borrowings have no agreement
 - the agreement class 11 (li-) has no counterpart amongst the nominal forms – neutral agreement (Corbett 1991: 204f, 2006: 87f)

AGR	NF	Number
X	Ø	TN (borrowings)
X	Ø	SG (proper nouns only)
1	U-	SG
2	PI-	TN, SG, PL
3	KE-	SG
4	SI-	TN, PL
5	KU-	TN, SG
6	A-	TN, PL
7	TI-	SG
8	N-	TN, SG
9	I-	TN, SG, PL
10	ME-	TN, SG
11	X	TN

Note: X = no independent counterpart

Figure 1: Mapping of agreement and noun form classes in Miyobe

2.2 Nouns and the lexicon

2.2.1 Deriflection

= declension + derivation

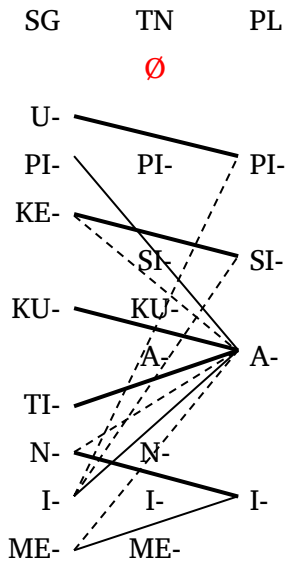


Figure 2: Deriflection system of Miyobe

crossed system:

5 paired deriflections

3 paired deriflections not in literature (I-/A-; PI-/A-, ME-/I-)

5 inquorate paired deriflections (N-/A-, I-/SI-, ME-/A-, KE-/A-, I-/PI-)

8 single deriflection, incl. 2 inquorate ones (A-, SI-)

2.2.2 Gender

= classification of noun reflected by agreement

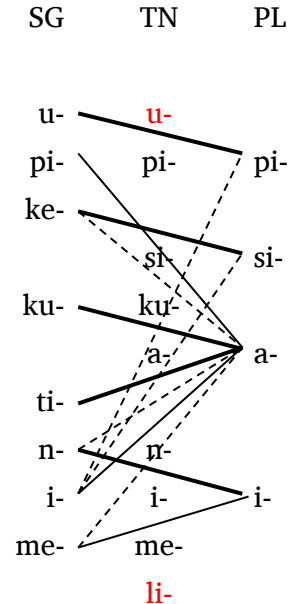


Figure 3: Gender system of Miyobe

crossed system:

5 paired genders

3 paired genders not in literature (i-/a-; pi-/a-, me-/i-)

5 inquorate paired genders (n-/a-, i-/si-, me-/a-, ke-/a-, i-/pi-)

9 single genders (+ u-, li-, but without Ø), incl. 2 inquorate ones (a-, si-)

2.2.3 Deriflection vs. gender: summary

+ deriflections/genders marked by thick line indicate those that are acknowledged by former descriptions (Rongier 1996, Pali 2011, Heyder Ms.) as basic

- deriflections/genders marked by a thin line are productive but have not been noted in previous descriptions

- deriflections/genders marked by broken lines are existing as well, but only exemplified by some few examples (see term 'inquorate' as coined by Corbett (1991)) – these were left out by former descriptions

[...], inquorate genders are those postulated on the basis of an insufficient number of nouns, which should instead be lexically marked as exceptions. (Corbett 1991: 170)

+ Table 4 gives an overview of all deriflections/genders with examples

	DERF/GEND	Example SG	Example PL	Gloss	Reference
Productive + described	<i>U-/PI-</i>	ù-sá:	pì-sá:	father	Rongier 1996:131
	<i>KE-/SI-</i>	kè-wá	si-wá	child	Rongier 1996:131
	<i>KU-/A-</i>	kú-fɔ̀ɲ	á-fɔ̀ɲ	pork	Rongier 1996:131
	<i>TI-/A-</i>	tí-yóbè	à-yóbè	mountain	Rongier 1996:131
	<i>N-/I-</i>	ín-mùlé	í-mùlè	ant	Rongier 1996:131
Productive + not described	<i>I-/A-</i>	ì-náà	à-náà	cow	Rongier 1996: 139
	<i>PI-/A-</i>	pì-kèyì	à-kèyì	workplace	Rongier 1996: 122
	<i>ME-/I-</i>	mè-nípeɛ	i-nípeɛ	eye	Heyder p.c.
Inquorate (not described)	<i>N-/A</i>	̀n-kpíntòmé	à-kpíntòmé	fish	Rongier 1996: 137
	<i>I-/SI-</i>	i-poi	si-poi	goat	Heyder p.c.
	<i>ME-/A-</i>	mè-nisèbì	à-nisèbì	finger nail	Rongier 1996:136
	<i>KE-/A-</i>	kè-pàlabi	à-pàlabi	ring	Rongier 1996: 129
	<i>I-/PI-</i>	̀i-nyónsè	pì-nyónsè	sacrifice	Rongier 1996: 138

Table 4: Overview of paired deriflections/genders in Miyobe

+ several class pairings have been found in the lexical data that is not reflected in the analyses of the cited works

- this is true for inquorate as well as several productive deriflection/gender pairings

+ Table 5 below gives an overview of all single deriflections/genders

	DERF	GEND	Example	Gloss	Reference
Single + productive	∅	--	tele	television	Heyder p.c
	∅	<i>u-</i>	Báwá	(proper name)	Rongier 1996: 124
	<i>PI-</i>	<i>pi-</i>	pì-nyónsè	fitting	Rongier 1996: 138
	<i>KU-</i>	<i>ku-</i>	kù-yɔ̀bè	land of the Piyobe	Heyder p.c., Rongier 1996: 139
	<i>N-</i>	<i>n-</i>	ń-kpó	the dead	Rongier 1996: 135
	<i>I-</i>	<i>i-</i>	̀i-lùkè	food	Rongier 1996: 135
	<i>ME-</i>	<i>me-</i>	mí-nì	water	Heyder p.c.
Single + inquorate	<i>A-</i>	<i>a-</i>	á-nyɔ	smoke	Heyder p.c
	<i>SI-</i>	<i>si-</i>	sí-nò	yams	Rongier 1996: 134

Table 5: Overview of single deriflections/genders in Miyobe

- + both figures are nearly identical due to the perfect matching of AGR classes and NF classes
 - only differences: NF Ø as single deriflection and AGR classes 11 (li-) as neutral agreement form without counterpart in the other system, AGR class 1 (u-) as single gender only
 - both systems can be characterised as crossed according to Corbett's typology (1991: 155-157) when adopting Heine's (1982) classification
 - when taking out the inqorate deriflections/genders added by us, the systems are convergent in one case: the two singular classes TI- and KU- both pair with plural class A- in deriflection and gender system
 - but the inqorate deriflections/genders provide evidence that NF A- and AGR class a- possibly take the role of a default class for plural marking in both systems
- + whereas Rongier (1996), Heyder (Ms.) and Pali (2011) established a deriflection and gender I-/I- which consists mainly of domestic animals only occurring in one NF and AGR class we regard this as reflecting a single gender i- and single deriflection I-, which might go back to a use as generic form (?)

(24)	i-náa	'cow(s)'
	i-sáj	'sheep (sg/pl)'
	i-wáa	'snake(s)' (Heyder p.c.)

- some of these nouns know another plural in A- which probably has to be regarded as innovation
- Rongier (1996) on the one hand and Heyder (Ms.) and Pali (2011) on the other hand contradict each other here (cf. examples (24) and (25))

(25)	ì-náà / à-náà	'cow(s)'
	ì-wáà / à-wáà	'snake(s)' (Rongier 1996: 131)

- + there is not always a one-to-one correspondence of SG and PL – some lexemes have several plural forms (cf. 26), whereas others have several singular forms (cf. 27)
- > the number-insensitivity of NF I- and its attestation as plural only with singulatives allows the occurrence of something like 'triple' deriflections in Miyobe

(26)	kù-ní	'tooth'
	i-ní	'collectivity of teeth' [l'ensemble des dents] (Heyder 2018, p.c.)
	a-ní	'(single) teeth'

- + besides this, we also find alternations in the singular for some nouns

(27) kù-sú
 tì-sú
 à-sú 'flute(s)' (Rongier1996: 133)

(same combination of nominal forms given for 'tooth' (Rongier 1996: 132))

2.3 Deriflection vs. gender

Deriflections	Corresponding AGR classes	Gender	Semantics
∅	1	XXI	proper names
U-/PI-	1/2	I	humans
PI-	2	XX	verbal nouns
PI-/A-	2/6	XI	deverbal nouns, plants
KE-/SI-	3/4	II	small things
KE-/A-	3/6	XIV	? (only 2 ex.)
SI-	4	XVIII	'yams' (only 1 ex.)
KU-	5	IV	abstract nouns, derived places
KU-/A-	5/6	III	big, important things, body parts, trees, locations
A-	6	XVI	'smoke' (only 1 ex.)
TI-/A-	7/6	V	part-whole relations, body parts, fruits, long, tall things
N-/A-	8/6	VII	mass nouns (only 1 ex.)
N-/I-	8/9	VI	mass nouns
N-	8	XVII	abstract deverbal nouns (only 3 ex.)
I-/A-	9/6	VIII	animals
I-/SI-	9/4	X	'goat' (only 1 ex.)
I-	9	IX	domestic animals, abstract nouns
I-/PI-	9/2	XV	'sacrifice' (only 1 ex.)
ME-	10	XII	liquids, uncountable things
ME-/A-	10/6	XIII	body parts, mass nouns (only 1 ex.)
ME-/I-	10/9	XXII	body parts, mass nouns (only 1 ex.)
--	11	XIX	derived nouns without reference
∅	?no agreement	--	loan words (Heyder, p.c.)

Table 6: Mapping of genders and deriflections in Miyobe

Gender	Deriflection
--	∅
XXI	∅
I	U-/PI-
XX	PI-
XI	PI-/A-
II	KE-/SI-
XVIII	SI-
XIV	KE-/A-
III	KU-/A-
IV	KU-
V	TI-/A-
XVI	A-
VI	N-/I-
VII	N-/A-
XVII	N-
VIII	I-/A-
IX	I-
X	I-/SI-
XV	I-/PI-
XII	ME-
XIII	ME-/A-
XXII	ME-/I-
XIX	--

Figure 4: Mapping of genders and deriflections in Miyobe

+ note: no agreement for zero nouns when loan words and

no NF LI-

+ further description of mapping

2.4 Semantic basis of the Miyobe deriflection and gender system

+ robust semantic core of individual deriflections and genders

- this is reflected in the strong derivational function NF markers (and AGR markers) have

- humans can be found only in U-/PI- (adults, kins and agent nouns, pejoratives) and KE-/SI- (child, dead person) deriflection and gender classes

- mass nouns are in most cases individualized, at least in Heyder (p.c.) - Rongier gives sometimes another plural form in a-

Deri- flection	Basic semantics	Derivational semantics	Example	Translation of example	Source or related
-------------------	-----------------	---------------------------	---------	---------------------------	----------------------

					lexeme
U-/PI-	humans, incl. kinship terms, gods	agent nouns	ù-nyónsè /pì-nyónsè	‘fitter’	> nyónsè ‘fit’
		person of ethnic group	u-yópè / pì- yópè	‘Sola person’	
PI-/A-	plants (rare)	places	pì-kèyì /à-kèyi	working place, factory	kèyì ‘work’
KE-/SI-	small negligible things, unimportant persons, artefacts, physical environment, body parts, abstract nouns	diminutives	ké-yú / sí-yú	‘small head, face’	tí-yú / á- yú ‘head’
		result nominalization	kà-yomè /sì-	‘song, singing’	yómè ‘sing’
		places of actions	kè-finè	‘place for lying down’	finè ‘lie down’
		agent nouns	kè-có	cutter	có ‘cut’
KU-/A-	big, important things, body parts, trees, abstract nouns	augmentatives	kú-yú / á-	‘big head’	tí-yú / á- yú ‘head’
		quality nouns	kù-tóyì /-	‘heat’	tòyì ‘warm’
		area	kù-yòpè	‘place of the Sola people’	
		time, moment (of action)	kú-kpáá	‘the moment of harvest’	kpáá ‘harvest’
TI-/A-	part-whole-relations, body parts, tall/high things	fruits, seed	ṭì-tèné	bunch of palm kernels	pì-tèné ‘palm tree’
N-/(I-)	mass nouns, tiny objects	abstract nouns	h-nìrè	‘thirst’	nìrè ‘drink’
			h-kpó	‘death’	kpí ‘die’
I-	(domestic) animals, nature	abstract nouns	h-lùkè	‘food’	lùkè ‘eat’
ME-	liquids, feelings, uncountable things (i.e. language)	abstract nouns	mé-nyúwé	‘knowledge’	nyúwé ‘know’
		action nouns	mè-lùkè	‘action of eating’	lùkè ‘eat’
PI-	?	infinitives	pì-nyónsè	‘fitting’	
		action nouns	pì-nyónsè	‘sacrifice (pl)’ (Rongier, p. 137f.)	

Table 7: Semantic content of basic deriflections (and genders) in Miyobe

+ loan words seem to follow these semantic concepts and therefore are assigned to different nominal form classes (cf. Table 8)

NF	Semantics	Example	Meaning	Possible source
Ø	??	Ø-lahari	Sunday	Arabic
		Ø-television	film	English
U-/PI-	humans	ù-lókùrà / pì-lókùrà	doctor	French
		ù-só:jà / pì-só:jà	soldier	English
KE-/SI-	small things	ké-pēléntè / si-pēléntè	plate	English
KU-/A-	places	kú-lókùrà / ?	hospital	French
	big things?	kù-bógódì / à-bógódì	bucket	English
	big things? wood?	kù-tábìlì / à-tábìlì	table	English
TI-/A-	tall things	ṭì-kpábílá / à-kpábílá	bottle	cf. Foodo kpaliba, i-
	fruits	tí-múrì / á-múrì	orange	cf. Hausa lemo
		tí-mínàṅ / á-mínàṅ	banana	cf. Yom amina-ṅo
I-	?	í-sūkūrì	school	English

Table 8: Loanword assignment in Miyobe

3 Discussion

3.1 Summary of the system

+ Rongier (1996: 118) and Heyder (Ms.: 1) distinguish seven genders and deriflections:

6 paired deriflections/genders: U-/PI-, KE-/SI-, TI-/A-, KU-/A-, N-/I-, I-/I-

1 single deriflection/gender: ME-

- both do not distinguish between gender and deriflection

- both overlook paired and single genders and deriflections that occur only rarely

→ system more complex than in descriptions

+ the Miyobe deriflection and gender system is extremely transparent

- by its complete alliterative agreement: NF markers don't show any sign of erosion, consonant loss etc., and are identical to the subject pronouns

- by providing a robust semantic basis for nominal classification (as seen with derivations and loan words)

+ on the other hand, NF exponents are not always present in some constructions, i.e. the nominal stem can be used without NF marker or the latter is detached from the stem

1. in possessive constructions with pronouns for 1st and 2nd persons, the possessor pronoun appears between NF marker and nominal stem (in 2nd plural it even occurs twice)

(28)	tì	né	tèlè	‘my book’
	NF	POSSR	book	
	nó	tì	né	tèlè
	POSSR	NF	POSSR	book

‘your (pl.) book’ (Rongier 1996: 120)

2. adjectives in attributive function do not agree with the head noun of the whole noun phrase

(29)	ké-yò	kpùrè	‘ancienne maison’
	sí-yò	kpùrè	‘anciennes maisons’ (Pali 2011: 370)
	NF-stem	ADJ	
	KE-house.3	old	

3. in compounds, the modifying noun (N2) is used without NF marker, the whole construction belonging then to the deriflection of the head noun (N1) (as in other Gur languages)

(30)	à-yó:bì-né:rì	‘les chaussures du chef’ (Pali 2011: 370)
	NF ₁ -stem ₂ -stem ₁	
	A(6)-chief.1-shoe.6	

cf.	à-né:rì	‘shoes.6’
	ù-yô:bì	‘chief.1’

4. loanwords with Ø-prefix do not agree (Heyder, p.c.)

(31) example?

5. most prefixes of Miyobe occur with more than one number value > number-insensitivity of some NF and AGR classes

5.1 NF *PI-* in Miyobe occurs with three different number values and therefore in different deriflections/genders:

PI- as plural of nouns referring to humans	(U-/PI-)
PI- as transnumeral expresses verbal nouns	(PI-)
PI- as singular form of plants and some trees (rare)	(PI-/A-)

→ merger of formerly two different NF classes, namely *BA (plural of humans) and *BU - *BU as verbal noun marker is attested in some Bantu languages (Meussen 1967: 111, regarding this as innovation), in Bainunk-Kobiana-Kasanga (Atlantic, Merrill, Ms.), in many

Oti-Volta languages, in Baatonum, in some Senufo languages and also in Foodo (as only Guang language)

- Byali (Oti-Volta) has an infinitive marker *bə-*, which, following Reineke (2012a: 86), does not belong to the deriflection system of the language, but is part of the verbal system; verbal nouns are indicated by suffix *-M* in Byali (which is not a reflex of *BU-)

5.2 NF *I-* occurs as well with three different number values and therefore in different deriflections/genders:

I- as plural of mass nouns (N-/I-, ME-/I-)

I- as singular of animals (I-/A-)

I- as transnumeral indicating animals (I-)

→ possibly merger of classes 9 (*ì) and 10 (*í) of Proto-Benue-Congo (de Wolf 1971: 52) into one transnumeral NF and AGR class, having lost the tonal differentiation

→ or innovation of that transnumeral class

→ perhaps merger of plural classes 4 (*ì) and 10 (*í) of Proto-Benue-Congo (cf. Mieke et al. 2012: 20) for expressing the plural of animals occurring in swarms and other mass nouns in deriflections/genders (N-/I-, ME-/I-)

- for some animals, NF *I-* pairs with plural NF *A-* - this has probably to be treated as innovation

> the NF markers in Miyobe function as markers for the whole construction, i.e. have to be considered as phrasal markers

> NF markers have to be treated rather as proclitica than as prefixes

> hint for their basic function as classifying the nominal system of Miyobe (cf. Güldemann & Merrill, in preparation)

> ?origin as classifiers or as later development out of demonstratives in the sense of Greenberg (1977) or as new development out of the pronominal system (cf. Ditammari)

3.2 Comparison with other Gur languages

+ Miyobe is unique within Gur in that it only uses prefixes for nominal form marking whereas for proto-Gur we had to assume suffixes as old, inherited form (Greenberg 1977: 99)

- reflex of former suffixes in stems ending in long vowels?

(32)	ti-fíí / à-fíí	‘navel’
	kù-sáá / à-sáá	‘neck’
	n-taai / i-taai	‘sand’
	kù-léé / à-léé	‘tree’
	ì-wáà	‘snake(s)’

- a similar observation can be made for Akasele

(33) dí-jó-ò / á-jó ‘tail’ (Winkelmann 2012: 414)

- but at least part of the cases can be traced back to consonants or vowels belonging to the stem

(34)	ti-nóó /a-nóó	‘mouth’	cf. Proto-Bantu -nua, and Proto-Benue-Congo--nuja
	tì-táá /à-táá	‘thigh’	cf. Proto-Benue-Congo -tak
	ì-náà	‘cow(s)’	cf. Proto-Benue-Congo -nak

> no reflex of suffixes analyzable

+ Miyobe shares with other Gur languages (Ditammari – Oti-Volta, Akasele – Gurma, Kabiye – Gurunsi; Foodo – Guang) a number of deriflections and genders

- e.g. U/BA, DI/A, KA/SI, MA, KU/divers

- a neutral (‘thing’) form (mainly in agreement) is attested in Miyobe and Ditammari (and Foodo)

- deriflection BU/A is attested only in rudimentary form (leaving aside derivations) in Miyobe, and can also be found in Akasele, Ditammari, and Syer (Senufo)

- on the other hand, Miyobe also shows some peculiarities (deriflection I- for animals) that are not found in other Gur languages, but might be old NC heritage

> neither of these shared deriflections is conclusive for assuming a closer relationship to one or the other Gur subgroup or to Guang

> rather, these are unspecific similarities being shared across the whole Niger-Congo group

→ the comparison of deriflections just supports the observation that Miyobe is a Niger-Congo language, but does not allow to place it into one concrete genealogical pool of it

+ lexical comparison

“The only data available is a 100-word-list collected by John Callow, of which Manessy (personal communication) says ‘C’est surement une langue Oti-Volta’, while to my eye up to a quarter of the roots are not even Gur!” (Naden 1989: 150, FN. 13)

+ based on this claim, we have undertaken a very rough comparison of the 80-word-list established for our project – as we are not going beyond these 80 words, results can only be very preliminary

- included are languages of assumed genealogical relationship spoken in the vicinity of Miyobe, namely the three Central Gur languages (Kabiye, Ditammari, and Akasele) and Foodo (Guang; which also shows pre- and suffixes, and is also spoken in the region)

+ Table 9 shows the number of cognate forms that Miyobe shares with Ditammari, Akasele, Kabiye, and Foodo respectively

	Ditammari	Akasele	Kabiye	Foodo
number of cognates (Total = 80)	60	45	46	41

Table 9: Cognates of Miyobe with some selected Gur and Guang languages

+ Table 10 shows a selection from the consulted comparative data

No.	Lexeme	Miyobe	Ditammari	Akasele	Kabiye	Foodo
2	mouth	-nɔ́ɔ	-nùù-	-mõ-	nɔ́-	-nɔ́-
11	tooth	-ní	-nìn-	-ní-	ké-	-nyí-
14	foot	-nà	-naacê-	-nata-	nankpáń-	-yáá-
37	cow	-náà	-nàà-	-ná-	naa-	-náá-
49	seed	-pipi	-bii-	-bí-	pí-	-bí-
64	ground	-tě	-ten-	-te-	té-	-sí-
76	name	-nyíri	-yèti-	-yí-	hí-	-nyíń-

Table 10: Lexical comparative data in some selected Gur and Guang languages

- + the numbers do not show any clear affiliation of Miyobe
- Ditammari shows a slightly higher number of cognates with Miyobe
- this cannot be explained by closer vicinity between the two speech communities, as Kabiye is as close as Ditammari and second language of Miyobe speakers
- the results for Akasele, Kabiye, and Foodo are almost identical
- > Miyobe as Oti-Volt-East?
- but numbers are not conclusive as many lexical cognates are simply inherited Niger-Congo roots

→ Our lexical comparison gives yet another reason for being cautious with a classification of Miyobe

3.3 Conclusion

- + Miyobe has 11 nominal forms with fairly clear semantic content
- 8 of which express different / several number values
- + Miyobe has also 11 agreement classes which are very alliterative and strongly morphologically assigned.
- many of them express different / several number values similar to the NF
- + a mapping of nominal forms and agreement classes result in a nearly one-to-one match
- exceptions are found with Ø-marked lexemes and the neutral agreement class li-

- + Miyobe shows 22 genders which are mapped with 21 deriflections – nearly a one-to-one correspondence similar to that between NF and AGR
- exceptions are found with Ø-marked lexemes and nouns without referents (LI-)
- a fair number of the presented genders/deriflections have not been mentioned in the literature before
- + the diachronic status of Miyobe nominal forms as former classifiers remains to debate
- + the curiosity of prefixed NFs rather than Gur-typical suffixes remains as well
- + In conclusion, Miyobe is an extraordinarily neatly organized language in terms of agreement and mapping of agreement and NFs
- + our comparison to other Gur-languages shows that a clear genealogical classification is not possible – this holds true on grammatical as well as lexical grounds.

Abbreviations

AGR	Agreement(class)	NF	Nominal form (class)
CERT	Certificatif (Certitude)	NUM	Numeral
COP	Copula	OBJ	Object
DEF	Definite	PFV	Perfective
DEM	Demonstrative	PL	Plural
DEP	Dependent	PN	Proper name
EMPH	Emphatic pronoun	POSSR	Possessor
FOC	Focus marker	PRO	Pronoun
ID	Identificational marker	PROX	Proximal
IDEF	Indefinite	REL	Relative pronoun
INTRR	Interrogative	SBJ	Subject
IPFV	Imperfective	SG	Singular
NEG	Negative	TN	Transnumeral

Arabic numbers (e.g. 2) indicate class marking on agreement target

References

- Corbett, Greville G. 1991. *Gender*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Corbett, Greville G. 2006. *Agreement*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dombrowsky-Hahn, Klaudia. 2007. G2: Supyire. In Gudrun Miede & Kerstin Winkelmann (eds.), 355-371.
- Dombrowsky-Hahn, Klaudia. 2019. The gender and deriflection system of Syer (Senufo). Paper presented at the Workshop “Gender in Gur”, Humboldt University of Berlin, 27./28. June, 2019.
- Eberhard, David M., Gary F. Simons, and Charles D. Fennig (eds.). 2019. *Ethnologue: Languages of the World*. Twenty-second edition. Dallas, Texas: SIL International. Online version: <http://www.ethnologue.com>.
- Evans, Nicholas D., Dunstan Brown and Greville G. Corbett. 1998. Emu divorce: a unified account of gender and noun class assignment in Mayali. *Chicago Linguistic Society* 34,1: 127-142.
- Greenberg, Joseph H. 1977. Niger-Congo noun class markers: Prefixes, suffixes, both or neither. *Studies in African Linguistics* 7.97-104.
- Güldemann, Tom and Ines Fiedler. 2019. Niger-Congo “noun classes” conflate gender with declension. In Francesca di Garbo, Bruno Olsson and Bernhard Wälchli (eds.), *Grammatical gender and linguistic complexity*. Berlin: Language Science Press, 97-150.
- Güldemann, Tom. 2000. Noun categorization systems in Non-Khoe lineages of Khoisan. *Afrikanistische Arbeitspapiere* 63: 5-33.
- Güldemann, Tom. 2018. Historical linguistics and genealogical language classification in Africa. In Tom Güldemann (ed.), *The languages and linguistics of Africa*. (The world of linguistics, vol. 11). Berlin: Mouton de Gruyter, 58-444.

- Heine, Bernd. 1982. African noun class systems. In Hansjakob Seiler and Christian Lehmann (eds.), *Apprehension: Das sprachliche Erfassen von Gegenständen Teil I: Bereich und Ordnung der Phänomene*, 189-216. Tübingen: Gunter Narr.
- Heyder, Ulrike. n.d. *Grammaire Sola*. Djougou: SIM. (Ms.)
- Lébiakaza, Kézié Koyenzi. 1999. *Grammaire kabiyè: une analyse systématique. Phonologie, tonologie et morphosyntaxe*. Köln: Köppe.
- Manessy, Gabriel. 1960. Les substantifs à préfixes et suffixes dans les langues voltaïques. *Journal of African languages* 4 : 170-181.
- Meeussen, Achille E. 1967. Bantu grammatical reconstructions. In *Africana Linguistica* 3. *Annalen Wetenschappen van de Mens* 61. Tervuren: Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, 79-121.
- Miehe, Gudrun. 2007. G11: Senufo languages: Comparative notes. In Gudrun Miehe & Kerstin Winkelmann (eds.), 469-479.
- Miehe, Gudrun and Kerstin Winkelmann. (eds.). 2007. *Noun Class Systems in Gur Languages I: Southwestern Gur languages (without Gurunsi) (Gur Monographs/Monographies Voltaïques 1)*. Köln: Köppe.
- Miehe, Gudrun, Brigitte Reineke, and Kerstin Winkelmann. (eds). 2012. *Noun Class Systems in Gur Languages II: North central Gur languages (Gur Monographs/Monographies Voltaïques11)*. Köln: Köppe.
- Miehe, Gudrun, Ulrich Kleinewillinghöfer, Manfred von Roncador and Kerstin Winkelmann. 2012. Overview of noun classes in Gur (II) (revised and enlarged version). In Gudrun Miehe, Brigitte Reineke & Kerstin Winkelmann. (eds.), 5-38.
- Naden, Anthony J. 1989. Gur. In: Bendor-Samuel, John (ed.). *The Niger-Congo languages. A classification and description of Africa's largest language family*. Lanham / New York / London: University Press of America, 140-168.
- Pali, Tchaa. 2011. *Description systématique de la langue Miyobe (Togo/Benin)*. Ph.D. thesis: Université de Bordeaux.
- Pali, Tchaa. 2014. Codage morphosyntaxique dans le syntagme nominal du miyobe. *Geste et Voix* 20: 29-49.
- Plunkett, Gray. 2009. An overview of Foodo. A linguistic island in Benin. *Journal of West African Languages* 36: 107-138.
- Reineke, Brigitte. 2012a. B1: Byali. In Gudrun Miehe, Brigitte Reineke & Kerstin Winkelmann. (eds.), 84-114.
- Reineke, Brigitte. 2012b. B2: Ditammari. In Gudrun Miehe, Brigitte Reineke & Kerstin Winkelmann. (eds.), 115-150.
- Rongier, Jacques. 1996. Aperçu sur le mɔyɔbɛ. *Gur Papers* 1: 115-145.
- Westermann, Diedrich. 1922a. *Die Sprache der Guang in Togo und fünf andere Togosprachen*. Berlin: Dietrich Reimer (Ernst Vohsen).
- Winkelmann, Kerstin. 2012b. D1: Akasele. In Gudrun Miehe, Brigitte Reineke & Kerstin Winkelmann. (eds.), 407-424.

AGR	Number	SBJ/ OBJ	ID	EMPH	DEF	REL	IDEF	which?	NUM	how many?	PRO. NEG	PRO. DEP	DEM
1	TN, SG	ù	lò	u-yě	u-yè	uyèè	ù-nyìnè	ú-yè	u-		ú-ù	ú-ú	ù-kó
2	TN, SG, PL	pì	pì	pé	pè	pèè	pì-nyìnè	pí-yè	pi-	pì-lé	á-pì	á-pí	m-pí
3	SG	kè	kè	ké	kè	kèè	kè-nyìnè	ké-yè	ke-		á-kè	á-ké	ù-ké
4	PL	sì	sì	sé	sè	sèè	sì-nyìnè	sí-yè	si-	sì-lé	á-sì	á-sí	ù-sí
5	TN, SG	kù	kù	kpé	kpè	kpèè	kù-nyìnè	kú-yè	ku		á-kù	á-kú	ù-kú
6	TN, PL	à	nyè	nyé	nyè	nyèè	à-nyìnè	á-yè	a-	à-lé	á-à	á-á	ù-nyé
7	TN, SG	tì	tì	té	tè	tèè	tì-nyìnè	tí-yè	ti-		á-rì	á-rí	ù-tí
8	TN, SG	ḡ	mù	mmé	mmè	mmèè	ḡ-nyìnè	ḡ-yè	n-	ḡ/m-lé	ḡḡ/ḡḡ	ḡḡ/ḡḡ ḡ	m-mú
9	TN, SG, PL	ì	nyì	i-yé	i-yè	iyèè	ì-nyìnè	í-yè	i-	ì-lé	í-ì	í-í	ù-nyí
10	TN, SG	mè	mè	mé	mè	mèè	mè-nyìn è	mé-yè	me-	mè-lé	á-mè	á-mé	m-mé
11	TN	lì/ai	nì	lé	lè	lèè	lì-nyìnè	lí-yè	--	lì-lé	á-ì	á-í	ù-ní

Table 3: Agreement classes of Miyobe